Kazeta

Zenbakia Número 213

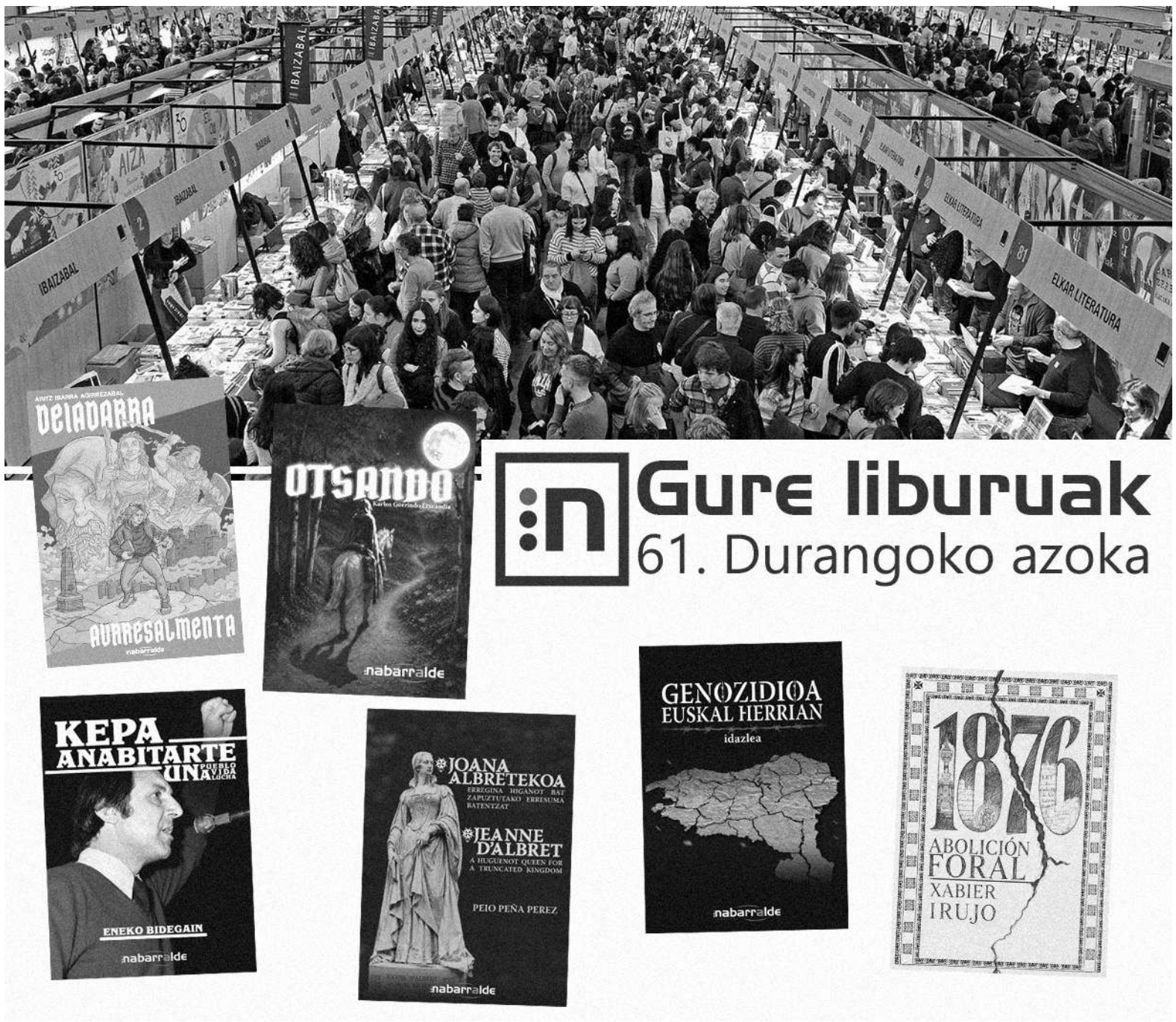
Azaroa Noviembre Novembre 2026

Nafarroa Navarra Navarre 1,5 €

:nabarralde

kulturekimenaketasustapenakiniciativasypromocionesculturalesiniciativesetpromotionsculturelles

Durangoko azoka begi-bistan



Auritz-Burguete, Iruñea, Olite, Donostia…

El patrimonio de nuestra gente es uno de los temas que Nabarralde ha trabajado desde sus principios. Como hemos dicho a menudo, el patrimonio es ese capital, material e inmaterial, esa riqueza que nos constituye, que atesoramos del pasado, y nos permite construir cada día el futuro. Sea la tierra, el paisaje, la historia, el territorio, la lengua euskara, la cultura… todo ello nos pertenece y nos permite reconocernos como sujeto colectivo.

Cada año desde Nabarralde le dedicamos buena parte de nuestra actividad (y desvelos) a la memoria y recuperación de ese patrimonio, sea físico o simbólico. En Auritz-Burguete, las jornadas de agosto, con buena presencia de público pirenaico, desarrollaron un nuevo capítulo del tema de la pelota vasca (que ya se presentó el año pasado en Iruñea), en el centenario de la construcción del frontón local. En el castillo navarro de Beloaga, Juan Mari Beltran y su grupo musical ofrecieron un concierto con instrumentos medievales del país. **Nafar Kostaldeko Soinuak**. Azpeitia, Noain, conferencias, visitas guiadas, cursos…

Quizás los actos más intensos y movidos han sido las jornadas de octubre de Iruñea (congreso, visitas guiadas, excusiones…) centradas en el tema de **la moneda navarra**, evidencia de la realidad de aquellas épocas, símbolo de poder, independencia y autoridad. Y la reflexión en torno a la realidad actual, bajo el título **Dekolonizazioa Baskonian**, en Donostia, en línea con el análisis que el año pasado organizamos en Oñati. En efecto, ¿cómo se sitúa la sociedad vasconavarra en el mundo, en este tiempo de globalizaciones y cambios? ¿Cómo conservar nuestra cohesión de nación, de sujeto colectivo, cuando esos referentes culturales y patrimoniales que nos constituyen se disuelven por todas partes? La numerosa afluencia de personas interesadas, de la geografía, la universidad, participantes en esas actividades de Donostia, Iruñea, Auritz… revela que hay inquietud, que hay vida, y que estamos decididos a seguir dando guerra en el mundo.

2026ko azken txanpan sartuta gaudelarik, gertu ikusten da Durangoko Azoka, euskal kulturaren urteroko ezinbesteko hitzordua. Oraindik denbora falta bada ere, merezi du gure ekoizpenaren zertzelada batzuk ematea.

Lan batzuk oraindik labean baditugu ere, argitalpen sorta zabala eskaintzeko asmoa dugu aurten, ikusiko duzuenez. Hasteko, jadanik argitaratu ditugun hiru lan: euskaldunon erresistentzia historikoaz diharduen Aritz Ibarraren "DEIADARRA" euskarazko liburu ilustratua, Euskal Herri osoan eginiko aurkezpenetan oso harrera ona eduki duena; Karlos Gorrindoren "OTSANDO" euskarazko eleberria, Nafarroako XV. mendeko Erdi Aroan kokatua; eta Eneko Bidegainen "KEPA ANABITARTE. UN PUEBLO, UNA VIDA, UNA LUCHA", jatorrizko euskarazko liburuaren gaztelerazko itzulpena.

Argitaratuko ditugun beste lanen artean, Joana Albretekoa Nafarroako erregina (1528-1572) izango da gure gai nagusi bat. Erligioaren gudu-zelaian bere erresuma osoa berreskuratzeko ahaleginak kontatzen dizkigun Peio Peñaren "JOANA ALBRETEKOA, ERREGINA HIGANOT BAT ZAPUZTUTAKO ERRESUMA BATENTZAT" saiakerak argia ikusiko du, euskaraz eta jatorrizko ingelesezko bertsioan. Lan honetan oinarriturik, gure urteroko komiki laburrak jarraituko dio, "JOANA ALBRETEKOA" Garazi Albizua eta Olga Carmonaren eskutik, euskarazko eta gaztelerazko bertsioetan.

Euskararen oraina eta etorkizunari buruzko gogoeta izango da gure beste ardatz bat. Xabier Irujo irakasleak "GENOZIDIOA EUSKAL HERRIAN" idatzi du guretzat, 1936 eta 1945 artean gure herriak pairatu zuen zapalkuntza genozidioaren inguruko ikerketen galbahearen bitartez aztertuz. Eta Jesús Ondarra Erdoziak "BAKAIKUKO ISPILUAN" lanean, Bakaiku bere herriaren adibidetik abiatuta, Euskal Herria osoan euskara eta gaztelerazren arteko harremanaz, nahiz "elebitasuna" kontzeptuaz hausnartuko du.

Xabier Irujo aurtengo urteurren garrantzitsu batez arituko zaigu gaztelerazko bere beste lan batean, "1876, ABOLICIÓN FORAL", aurten 150 urte bete dituen Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Foruen indargabetzeaz mintzatuko zaiguna.

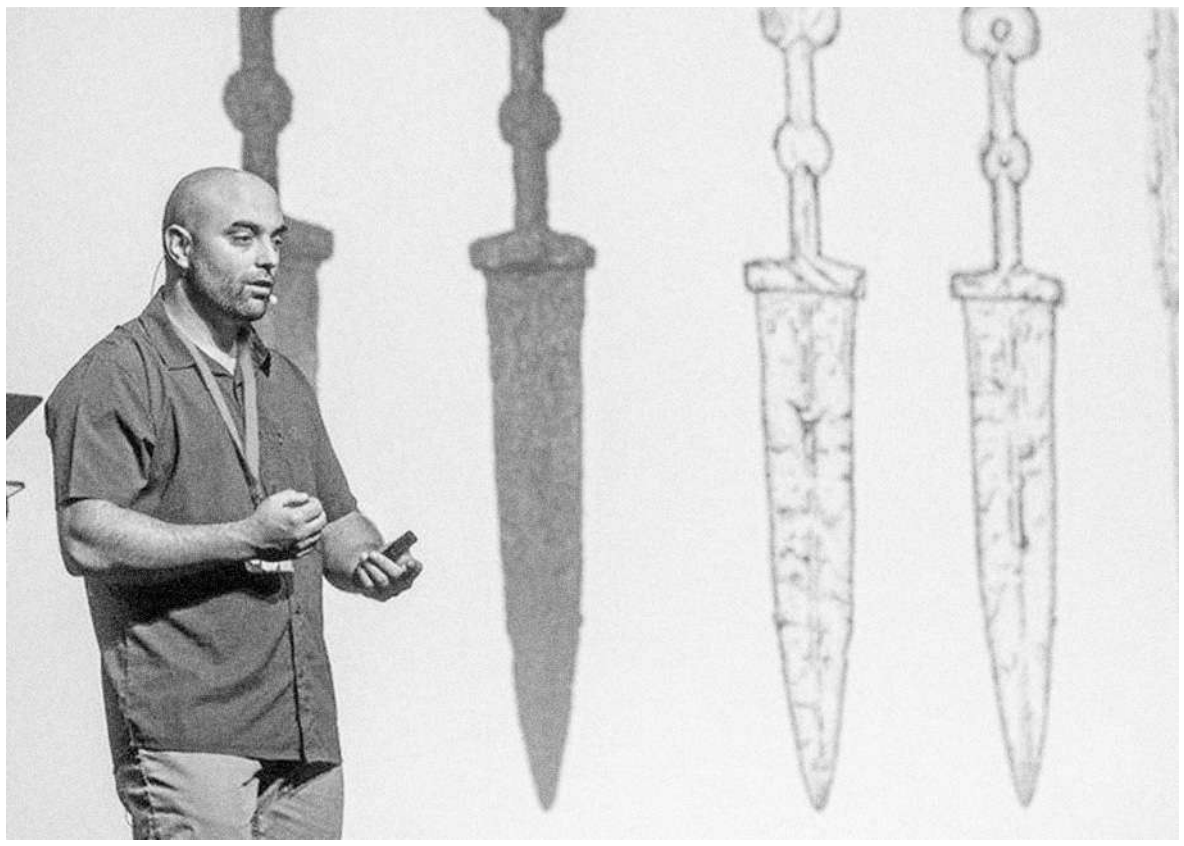
Amaitzeko, joan den urtean hasi genuen Baskonia globalizazioan eta gatazka geoestrategikoan birkokatzeko hausnarketa prozesuaren ondorioz, aurten Azpeitian, Iruñean, Gasteizen eta Donostian antolatu ditugun jardunaldietako txostenak bi argitalpenetan argitaratuko ditugu. Lehena "BASKONIA GLOBALIZAZIOAN 2026", lehen hiru jardunaldietako hitzaldiak bilduko dituena; eta "DEKOLONIZAZIOA EUSKAL HERRIAN", urrian Donostian egindako jardunaldi jendetsuaren emaitzak plazaratuko dituena.

Bistan denez, eta hasieran esan bezala, ekoizpen oparoa eta anitza. Zuen gustukoa izatea espero dugu, eta honen atzean dagoen lan oparoa baliatzea ere. Badakizue, Durangoko Azokako gure saltokian elkar ikusiko dugu. Laster arte!.

Pello Guerra

Los pompeyanos, posibles autores del incendio de Irulegi

¿Quién destruyó el poblado vascón de Irulegi? Varias hipótesis pueden dar respuesta a esa pregunta, aunque el director del yacimiento arqueológico, Mattin Aiestaran, se decanta por pensar que fue arrasado por las tropas de Pompeyo y Metelo por apoyar a Sertorio en la guerra que les enfrentaba.



UNA ESPADA

El director del yacimiento, Mattin Aiestaran, anunció que, en la última campaña de excavaciones, se ha encontrado el fragmento de una espada que podría pertenecer a «un modelo de origen galo que adoptaron los romanos».

El poblado vascón de Irulegi pudo ser destruido por apoyar al general romano Sertorio en su guerra contra Pompeyo. Esta es la hipótesis que el director del yacimiento arqueológico, Mattin Aiestaran, considera como la más probable a partir de los hallazgos realizados en las excavaciones.

Así lo señaló en la charla que ofreció ayer dentro del curso internacional "De Irulegi a Pompelo" y que se está celebrando estos días en Iruñea.
Aiestaran decidió "mojarse" en el empeño de encontrar al "culpable" del incendio que arrasó Irulegi durante las guerras sertorianas a partir de los restos hallados en el lugar y de las certezas que han arrojado las diferentes campañas arqueológicas realizadas en el yacimiento.

Como certezas, señaló que en Irulegi «se aprecia un incendio generalizado, que no es fortuito, se ha encontrado abundante armamento y los elementos están en posición primaria», es decir, tal y como quedaron cuando el lugar fue arrasado hace 2.100 años.

Entre el armamento hallado, figuran proyectiles de honda que tienen «inscrita propaganda de Sertorio», lo que permite determinar que la destrucción tuvo lugar en el marco de la guerra sertoriana, es decir, el conflicto civil romano en el que se enfrentaban los "populares", a los que representaba en este caso el general, y los "optimates", cuyos intereses eran defendidos por Pompeyo y Metelo.

Además, se han encontrado numerosas puntas de flecha, más de un centenar, y que en la mayoría de los casos habían sido lanzadas contra el poblado.

ARMAS SIMILARES

El estudio de todo ese armamento, tanto el encontrado en el exterior de las viviendas del poblado como en su interior, ha determinado que «son similares», es decir, «defensores y atacantes tienen la misma tecnología». Una circunstancia que implica que «no podemos identificar los bandos enfrentados a partir de ese armamento».

Dentro de todas esas armas halladas destacan una ya conocida y otra que ha aparecido en la última campaña de excavaciones y de la que hasta este momento no se tenía noticia. La primera es un puñal y su funda, que fueron localizados en el interior de la misma casa donde fue hallada la Mano y que es «un ejemplo de experimentación entre armas locales y romanas».

Detalló que el puñal tiene una tipología propia del Alto Duero y la vaina es diferente, del Duero Medio, pero «alguien mezcla cosas». Es un tipo de arma que llegó a tener tanto éxito que fue adoptada por las legiones romanas.

HALLAZGO DE UNA ESPADA

La otra es una espada de la que solamente se ha encontrado un fragmento, lo que «nos limita a la hora de definir de qué tipología es», aunque Aiestaran apuntó que podría pertenecer a «un modelo de origen galo que adoptaron los romanos».

Junto a las armas, también se han encontrado elementos propios de la vestimenta militar romana tanto en el interior como en el exterior de las viviendas excavadas, lo que podría indicar que incluso tropas romanas estaban asentadas en el lugar. Además se han localizado anillos, "cingulum" y placas de corte más ibérico.

Muchas de esas piezas han sido encontradas en la calle principal del poblado, como si hubieran sido amontonadas. ¿Qué significa esa circunstancia? ¿Y qué nos están diciendo otros hallazgos también de corte militar localizados a tres kilómetros de Irulegi?

EL CAMPAMENTO DE ZARBETA

Ahí es cuando el director del yacimiento se ha centrado en un campamento romano que se encontraba en el valle de Aranguren, el de Zarbeta. Se trataba de una infraestructura militar que contaba con un foso que al ser realizado hizo que el material sobrante creara un terraplén de nueve metros de altura en el que se construyeron estructuras con grandes bloques de arenisca.

Por el momento, «no hay materiales que puedan dar evidencias de que ese campamento se construyó para atacar Irulegi», pero en la ladera norte de la colina en la que se encuentra el poblado se han encontrado elementos militares, precisamente la que «da acceso al poblado».

A partir de esos elementos, Aiestaran recreó cómo habría sido el final de Irulegi. En esa ladera norte se habría producido un enfrentamiento y una retirada de los defensores del poblado, que se habrían atrincherado en la parte superior.
En un momento dado, los atacantes consiguieron entrar en el poblado y lo fueron destruyendo en su avance por la calle principal, avanzando desde el sur hacia el norte.

¿UNA HUMILLANTE RENDICIÓN?

A partir de ahí, vuelven las incógnitas. ¿El incendio fue el final de un cerco o el ataque fue una sorpresa, como podrían indicar las armas encontradas en el interior de las viviendas, como si la vida continuara con cierta normalidad? ¿O podría existir otro escenario?

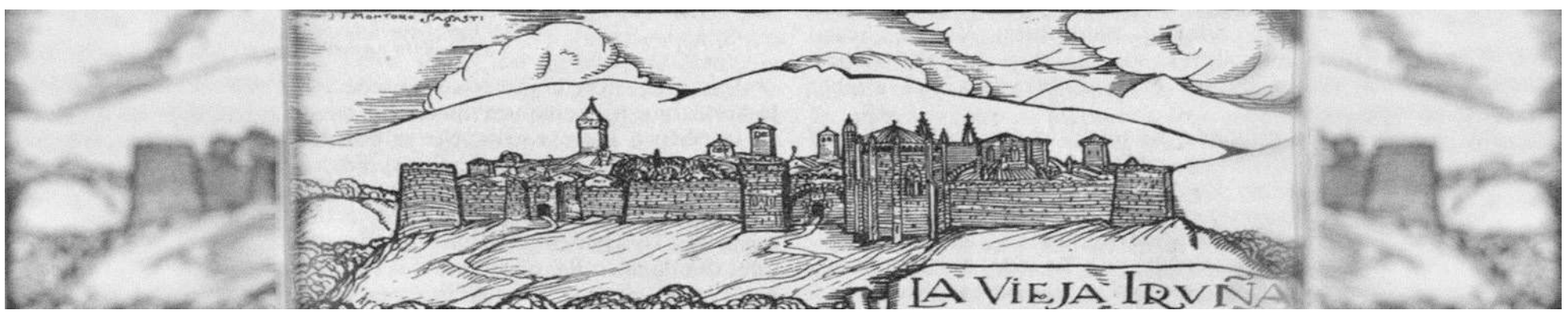
Aiestaran recordó que en Irulegi «no se ha encontrado ningún individuo asesinado y dejado en la calle». Lo que sí ha aparecido es una «sospechosa concentración» de objetos como fíbulas y hebillas. A partir de ese hallazgo, se ha preguntado si los atacantes «reunieron a los habitantes y les desnudaron para humillarlos». Otra incógnita que surge es qué habría pasado con esos supervivientes del ataque al poblado vascón, que podrían haber sido diseminados por el territorio.

Este habría sido el trágico final de Irulegi, ¿pero, quién estaría detrás del mismo? Ahí regresan las hipótesis, como señaló el director del yacimiento, que conforman un abanico bastante amplio. Así, pudo ser «atacado por los sertorianos, por los pompeyanos o por ninguno de los dos bandos, y hasta puede que fuera Irulegi autónomo o que cambiara de bando en un momento dado».

A pesar de que «no hay evidencias claras», Aiestaran aventuró que «huele un poco a ataque "optimate"», es decir, del partido por el que combatían Pompeyo y Metelo.
Incluso desarrolló esa idea explicando la situación que se vivía en el teatro de operaciones en ese momento. La destrucción de Irulegi se habría producido en la ofensiva del año 74 de Pompeyo a Calagurris, que buscaba «neutralizar a los aliados de Sertorio».

Gara

Continuar leyendo en la web: www.nabarralde.eus



Los diez escándalos más sonados de UPN

Aritz Intxusta

La etapa de UPN en el poder ha estado salpicada de continuas polémicas que van del despilfarro más absurdo a investigaciones por corrupción y malversación. El último presidente de Navarra, Miguel Sanz, está siendo investigado por la Unidad de Delitos Fiscales de la Policía Española, pero hay más, mucho más.

Caja Navarra, mucho más que unas dietas

El derrumbe de la CAN ha sido, de largo, el escándalo que ha marcado la legislatura. Su parte más mediática fue la de las dietas ocultas que estaban cobrando los expresidentes Miguel Sanz y Yolanda Barcina, y en menor cuantía Enrique Maya y Álvaro Miranda. La juez de Iruñea Mari Paz Benito consideró que estos pagos suponían cohecho impropio, por lo que envió a la presidenta Barcina ante el Supremo. Finalmente, el TS decidió archivar el caso junto con los procesos al exministro del PSOE José Blanco y el expresidente balear Jaume Matas. No obstante, el caso por la pérdida de valor de 1.003 millones de euros (según Comptos) continúa en la Audiencia Nacional. Hace unos meses, el juez Eloy Velasco ordenó que se investigaran los patrimonios de Miguel Sanz y el último director de CAN y copresidente de Banca Cívica, Enrique Goñi. El resultado de la investigación, en principio, se conocerá en breve.

El pelotazo frustrado de Gendulain

Nada menos que 18.400 viviendas se pretendieron levantar en el descampado de Gendulain, todas ellas en tierras de un conde, que por ahora, es el único beneficiario del desaguisado. El proyecto se atascó antes incluso de que llegara la crisis del ladrillo. A la operación se apuntaron las principales constructoras navarras (hay 43 empresas participantes), pero la recalificación de 3,8 millones de metros cuadrados tenía problemas legales. En lugar de cobrar, UPN hizo a la Administración partícipe del proyecto, vinculando las ganancias a los nuevos aprovechamientos de los terrenos. Finalmente, el Gobierno no pudo sacar adelante la recalificación por las irregularidades y ahora se ve en la tesitura de tener que indemnizar a los constructores, muchos de ellos al borde de la quiebra por el dinero invertido en el descampado. Según el consejero Luis Zarraluqui esa indemnización puede costar 140 millones de euros a las arcas públicas por lo que este mismo año se ha relanzado el proyecto. Otras voces entienden que hay argumentos como para que el Gobierno no pague un solo euro.

Terremoto en la Hacienda Foral

La dimisión de Idoia Nieves al frente de Hacienda estuvo a punto de desembocar en adelanto electoral, aunque finalmente se liquidó en una comisión de investigación que se cerró apresuradamente. Nieves denunció que la consejera Lourdes Goicoeceha le solicitó una lista con las inspecciones que tenía previsto hacer la Hacienda Navarra, supuestamente para avisar a los clientes de su asesoría fiscal. También mostró su desacuerdo con la forma de gestionar la crisis por el IVA de Volkswagen, que desembocó meses después en la situación económica más delicada para Nafarroa que se recuerda. Acusó también a Goicoechea de beneficiar a Osasuna, al Opus Dei y a unos hosteleros (los hermanos Idoate). Los casos de Osasuna y el Opus merecen un aparte en este mismo artículo, puesto que el tiempo ha dado la razón a Nieves.

Sendaviva, el fiasco de Arguedas

El proyecto Sendaviva fue iniciado por Diario de Navarra. El Gobierno entró con entusiasmo, pero pronto se vio que un zoo en Las Bardenas no era un filón de oro. Diario de Navarra abandonó enseguida el proyecto y el Gobierno fue incapaz de buscar nuevos socios. A través de Sodena fue poniendo dinero y dinero. En total, se han metido 55 millones de los que 33 se dan ya por perdidos y hay y comprometidos otros 14 en avales, según Comptos. Y lo peor es que no está recibiendo los visitantes que necesita para subsistir. No es descartable que acabe cerrando. Eso sí, cuando UPN celebró allí su "Día del Partido", Barcina se lo pasó muy bien.

Simón Santamaría, dimitido y procesado

El polémico jefe de la Policía Municipal de Pamplona no pudo acabar la legislatura. Los motivos de su dimisión son muchos, pero los más serios son los expedientes por acoso a trabajadores. Fue denunciado por siete delitos y, recientemente, finalizó la instrucción, por lo que poco falta para que comience el juicio oral. En concreto, se sentará en el banquillo acusado por prevaricación y por otro delito contra la integridad moral de una agente del cuerpo.

El Opus no paga impuestos gracias a la consejera

La Universidad de Navarra y sus empresas aldeñas y filiales jamás han declarado al fisco los estudios gratuitos que ofrecen a sus trabajadores. La ley clasifica como un «pago en especie», por lo que tributa en el IRPF. Esto motivó una inspección fiscal en 2013 y su consiguiente sanción. El Opus protestó y la consejera Goicoechea paralizó el proceso y criticó públicamente a los funcionarios que decidieron imponer una multa. En marzo de este año salió la sentencia dejando en evidencia el trato de favor a la Universidad y dando la razón a lo denunciado por Idoia Nieves en la comisión de investigación del Parlamento. Tras la inspección, UPN y PSN modificaron la ley tributaria para que el Opus no tuviera que seguir pagando por este concepto.

Eguesibar, la historia interminable

Facturas falsas, supuestas empresas públicas que, en realidad, se gestionaban en las oficinas de una constructora llamada Nasipa (acrónimo de Navarra Siempre Pa Lante), compras de preferentes... El Ayuntamiento de Eguesibar se ha convertido en la "Marbella Foral". En palabras del presidente de Comptos, ha habido "una convivencia indecente" entre empresarios y políticos en ese Ayuntamiento...

Naiz

Continuar leyendo en la web: www.nabarralde.eus

El territorio nos nacionaliza y vertebra

Josep Maria Casasús

El territorio, como la lengua y la cultura, es un elemento constituyente de toda nación que es necesario recuperar en unos momentos en los que parecería que incluso el espacio geográfico se ha vuelto líquido. Lo resaltó el geógrafo Joan Nogué, catedrático de la Universidad Girona, en el discurso conmemorativo del Onze de Setembre pronunciado hoy hace doce días en la sede del Institut d'Estudis Catalans (IEC), de cuya academia nacional es un miembro adscrito a la Sección de Filosofía y Ciencias. Argumentó Nogué –siguiendo, dijo, Zygmunt Bauman– que "en un contexto de virtualidad y de ficción en el que la representación se impone sobre la realidad, quizás nos conviene volver a lo material, palpable, tangible..., en definitiva, al territorio".

El territorio nos nacionaliza y también nos vertebra. La articulación de las tierras catalanas a partir de las comarcas fue uno de los propósitos prioritarios en el comportamiento racionalista de los intelectuales y científicos novecentistas espoleados por la política ambiciosa que impulsaba el presidente Enric Prat de la Riba con el ideal de fundar estructuras de estado, como el propio IEC y unas grandes escuelas. Los geógrafos Pau Vila y Josep Iglésies se pusieron manos a la obra elaborando el proyecto de división comarcal. No todo era tan sencillo, sin embargo. Algunos alcaldes de grandes ciudades, como Pere Lloret, de Tarragona, desconfiaban del afán "comarcalista" que ponía el énfasis en el territorio menguando el peso, decían, de las antiguas capitales provinciales. Lo explica con detalle el periodista y profesor Joan Safont en una obra que le becó la Fundación Irla hace un par de años.

El geógrafo Pau Vila con su obra 'Resumen de Geografía de Cataluña', basada en nueve fascículos publicados por Editorial Barcino desde 1928, aportaba una esmerada interpretación sobre el protagonismo de las personas en la configuración del territorio. Con otros propósitos perlocutivos también lo hacía en el diario La Publicitat entre los años 1926 y 1928 el periodista y abogado Joan Santamaria con el ciclo de crónicas que iba reuniendo en tres volúmenes titulados 'Visions de Catalunya'. Dos dedicados a la 'Catalunya Vella' (distinguía entre la montaña y el llano y la costa) y uno a la 'Catalunya Nova', dicotomía conceptual que obedece a criterios históricos y no tanto geográficos. Josep Pla recuperaba esta perspectiva erudita en 'Viatge a la Catalunya Vella' (volumen 9 de su obra completa editada por Destino), recopilación de escritos sobre espacios septentrionales del país descritos de una manera sencilla –muy planiana– que le llevaba a afirmar que "los paisajes los hacen los campesinos cada año, labrando la tierra y plantando".

El imaginario de los paisajes refuerza sentimientos de pertenencia nacional pero también la identificación exterior de un país que atrae a forasteros interesados por un territorio que aunaba –hasta ahora– climas diversos. Dice el profesor Joan Nogué que en el último siglo y medio han convivido dos arquetipos paisajísticos: "El de la Cataluña verde, húmeda, pirenaica, montañosa, impulsado por el Renacimiento y recogido en buena parte por el Modernismo, y el de la Cataluña mediterránea, marítima, soleada e intensamente humanizada, generada por el Noucentismo". El movimiento cultural noucentista, gestado desde el amanecer del siglo XX, promovió iniciativas inspiradas en el espíritu ordenador de Prat de la Riba, como la del libro "Organización turística de Cataluña", que Antoni Muntanyola presentó al gobierno de la Generalitat en 1932, "a modo de contribución patriótica".

El historiador Vicens Vives, en 'Notícia de Catalunya' (1954), y el filósofo Josep Ferrater Mora, en 'Les formas de vida catalana' (1944), definían rasgos relevantes de la constitución y la proyección exterior de la catalanidad desplegados hasta su tiempo. El territorio, tal y como lo ve Joan Nogué, era para ellos un elemento primordial, junto con la lengua, la historia, la cultura, el derecho, la economía y las tradiciones. Ambos autores compartían una idea: mantenernos sólo y siempre en estos valores restaría nuevas voluntades de integración a un vigoroso proyecto de renovación de las perspectivas de progreso de Cataluña. Hay que aunar rasgos tradicionales o convencionales del catalanismo con otros valores de una sólida catalanidad integradora: iniciativa emprendedora, tenacidad en el trabajo, moral de eficacia, ética solidaria, sensibilidad cultural abierta, pluralismo enriquecedor, acogimiento atento y activo.

EL PUNT-AVUI.

Jesús Monzón Repáraz, 'Sito': un líder comunista deliberadamente olvidado

Joseba Asiron

Fue militante comunista, líder de la resistencia contra los nazis en Francia y del "maquis" contra Franco, pero sufrió una purga feroz a manos de Santiago Carrillo, que lo sentenció al ostracismo. Según el miliciano comunista Enrique Líster, el único delito de Monzón fue su valentía

De "niño bien" a militante comunista

Jesús Monzón nació en el seno de una de las familias más pudientes de la ciudad. Su padre, Cipriano Monzón Jiménez, era un prestigioso pediatra, nacido en Marcilla, antiguo médico de Irurita y autor de varios estudios sobre mortalidad infantil. En cuanto a la madre, Salomé Repáraz Goizueta, era natural de Doneztebe, y pertenecía a una familia aristocrática que había tenido incluso cierta relación con la monarquía zarista rusa. Ni qué decir que ambos eran católicos y de derechas.

Tuvieron tres hijos, Carmelo, Mariatxo y el pequeño Jesús Sito, que nació en su domicilio de la calle Navas de Tolosa, nº 25, el 22 de enero de 1910. El futuro comunista vivió su infancia como un auténtico burgués, atendido por un servicio que portaba guantes blancos, y hasta con su propio preceptor de francés. Estudió en los Jesuitas de Tudela y Derecho en Zaragoza, y su esmerada educación incluyó la estancia en la célebre Residencia de Estudiantes de Madrid, pero la evolución personal del joven Monzón se alejó en seguida de aquel mundo y le hizo abrazar el comunismo. Su padre, Cipriano, no era ajeno a la política, era militante nacionalista vasco y había concurrido como tal a las elecciones municipales de 1911 pero, a pesar de todo, las ideas revolucionarias de su hijo provocaron una primera y temprana ruptura entre ambos.

Un pacto transcendental

Mientras tanto, y durante aquellos primeros años en Pamplona, Jesús había trabado relación personal con personajes que, años después, adquirirían gran protagonismo en la política española. Tuvo trato con conspiradores derechistas como Jaime Del Burgo y Antonio y Francisco Lizarza, con el futuro arzobispo Añoveros, con el golpista general Solchaga o con Antonio Iturmendi, futuro ministro de Justicia de Franco. No obstante, por encima de todas estas personalidades, su estancia en Pamplona y su vida entera estará marcada por los singularísimos amigos de su cuadrilla, que tenían adscripciones políticas de lo más diverso.

Junto al comunista Monzón comparten francachelas Estanis Aranzadi, nacionalista vasco, el republicano "Iñako" Usechi, el carlista y futuro requeté Tomás Garicano Goñi, y el derechista y militante de la CEDA Ignacio Ruiz de Galarreta. Y lo curioso, lo realmente anómalo en aquella época de odios fraternales es que, ya en vísperas del golpe de 1936, cuando la sociedad pamplonesa se encontraba al borde del colapso, este singular grupo de amigos, en plena plaza del Castillo, se declaró fidelidad eterna, y se conjuraron para mantener su amistad por encima de lo que les deparara la vida, pasase lo que pasase. Y aquel juramento salvaría, muchos años después, la vida a Jesús Monzón, como demostró el periodista Manuel Martorell, autor de una completa e interesantísima biografía sobre Sito Monzón.

La Guerra Civil

Mientras el ambiente se caldea, Jesús vive enteramente entregado a la causa revolucionaria. Como candidato comunista obtuvo 32.000 votos en las elecciones municipales de febrero de 1936, que impugnaría por coacciones y compra de votos. Se casa por lo civil con Aurora Gómez Urrutia, compañera de militancia, y es detenido varias veces, la última de ellas tras el asalto a punta de pistola al Gobierno Civil de Pamplona, en marzo del 36.

Así las cosas, tras el 18 de julio se verá obligado a huir. En un primer momento un conocido derechista, Francisco Lizarza, le dio cobijo en su casa, motivo por el cual algún tiempo después la Junta de Guerra Carlista lo ejecutaría. Jesús pasa a Francia disfrazado de fraile, y de ahí a Bizkaia, donde se reúne con su mujer, Aurora, que da allí a luz a su hijo Sergio. El gobierno republicano le nombra gobernador civil de Alicante, primero, y luego de Cuenca, pero su brillante trayectoria se trunca tras la derrota republicana. En plena desbandada, la familia se disgrega. Monzón saldrá del país en el mismo avión que la Pasionaria, reencontrándose con Aurora en Orán, pero desconocen que su hijo Sergio, al que han enviado en barco a la URSS, ha fallecido de escarlatina en el trayecto. La muerte del pequeño dejó a la pareja emocionalmente destrozada, y será causa de su ruptura y separación.



Residencia de los Monzón en Navas de Tolosa y un retrato de Jesús Monzón Repáraz

Noticias de Navarra

Continuar leyendo en la web: www.nabarralde.eus

El mapa que el 12 de octubre no les enseñará

Vicent Partal

Cada 12 de octubre España pretende celebrar una continuidad. El desfile, los discursos y las banderas están pensados para contar una historia en línea recta: una nación antigua salió a descubrir el mundo y todavía está ahí. Sin embargo, el mapa que publicamos hoy –que sigue año tras año los dominios de la corona española desde 1492– explica otra cosa. Muestra una mancha que se extiende, se rompe, se recompone y que, sobre todo, no deja de mermar. Más de sesenta países y territorios han pasado por esa corona y se han ido. Casi ninguna ha vuelto.

La primera lección que ustedes mismos pueden comprobar jugando con el mapa es la más sencilla: lo que hoy parece permanente ha sido casi siempre provisional. Madrid gobernó Flandes durante más de un siglo y medio; Nápoles y Sicilia, cerca de dos siglos; y Filipinas, más de tres. Otros casos tuvieron vidas tan cortas que ni los propios españoles se acuerdan, porque Taiwán fue española dieciséis años y Macao y Goa, sesenta. La cosa es que, mientras duró aquella dominación, ninguno de esos dominios lo vivió como algo pasajero ni provisional. Ni mucho menos lo vivieron así en Madrid. Siempre, y en todo momento, todos eran indiscutiblemente españoles; tanto como Bétera pueda serlo hoy en día.

La famosa constitución de Cádiz –que tiene más pan que queso– se abre hablando de los españoles de los dos hemisferios, sin distinción alguna entre uno de Palafrugell o uno de Viña del Mar. Y, de hecho, no deja de ser gracioso que en 1812 Buenos Aires ya se hubiera levantado contra el poder español, pero a las "provincias del Río de la Plata" ese papelote tan enaltecido hoy las consideraba españolas 'a tope'. Más recientemente, en 1956 los territorios coloniales de África tropical pasaban a ser provincias españolas: Fernando Poo y Río Muni. Y también hace gracia leer hoy los periódicos de la época explicando que, gracias a ello, los habitantes de esos territorios quedarían para siempre atados a España, porque ahora tenían los mismos derechos que cualquier ciudadano de Maó. Doce años después se proclamaba su independencia –por cierto, el día de la hispanidad…

La segunda lección es más complicada de contar, pero también importante. Tiene que ver con la forma de mirarlo desde hoy en día. Tendemos –incluso los independentistas catalanes– a proyectar la España actual hacia atrás, como si siempre hubiera existido, y eso desdibuja aquellos hechos que no encajan en el relato.

En 1492 se explica con Colón, pero olvidan que ese mismo enero Castilla conquistó el reino nazarí de Granada, un Estado teóricamente tan español como Castilla que había durado más de dos siglos y medio. Por eso nuestro mapa empieza precisamente ahí, con Granada a punto de cambiar de color.

La represión y los fusilamientos de Hernani

Arantzazu Rojo

Hernani se convirtió en una pieza esencial y en un escenario siniestro del sistema represivo implantado en Gipuzkoa

Durante el otoño de 1936, el cementerio de Hernani se convirtió en uno de los principales escenarios de la represión franquista en Euskadi por ser el destino final de centenares de hombres y mujeres detenidos en distintos puntos de Gipuzkoa.

La caída de Gipuzkoa en manos de las fuerzas sublevadas abrió una etapa de intensa represión política. Una vez ocupada Donostia y la mayor parte del territorio guipuzcoano en septiembre de 1936, las nuevas autoridades militares pusieron en marcha una política sistemática de detenciones, encarcelamientos y ejecuciones dirigida contra las personas consideradas desafectas al nuevo régimen.

Lo sucedido en Hernani no fue un hecho aislado. Formó parte de una dinámica represiva mucho más amplia desarrollada en Euskadi durante la Guerra Civil. Sin embargo, presenta características que lo convierten en un caso singular: la concentración de ejecuciones en un único lugar y el fusilamiento de varios sacerdotes nacionalistas vascos, entre ellos José de Ariztimuño Olaso "Aitzol".

Hernani se convirtió en una pieza esencial y en un escenario siniestro del sistema represivo implantado en Gipuzkoa. Los detenidos eran trasladados principalmente desde la prisión de Ondarreta. Muchos habían sido arrestados por su militancia política, por su actividad sindical o simplemente por denuncias y acusaciones formuladas en un contexto de miedo, revancha y depuración política.

Decenas de camiones procedentes de Ondarreta llegaron durante aquellas semanas hasta las inmediaciones del cementerio. A los prisioneros se les comunicaba que quedaban en libertad. La crueldad del procedimiento aumentaba precisamente por esa mentira ya que, lejos de recuperar su libertad, eran conducidos hasta Hernani para ser ejecutados por pelotones formados por militares, falangistas y requetés.

Las investigaciones realizadas durante las últimas décadas han permitido identificar a más de un centenar de víctimas y sitúan en más de doscientas las personas ejecutadas y enterradas en Hernani durante el otoño de 1936.



Monumento a los fusilados en la Guerra Civil, en Hernani.

Las mujeres también fueron represaliadas y fusiladas

La historiografía tradicional centró su atención en los líderes políticos, los sacerdotes o los militantes varones. Sin embargo, la investigación y la revisión sobre los hechos han permitido recuperar también historias de mujeres de enorme impacto humano.

Historias como la de Felisa Goñi Biurrun, maestra de Hernani, asesinada tras la ocupación franquista y cuyo cuerpo desapareció entre Tolosa y Berastegi. O la de Carmen Aramburu Oyarzábal, vecina de Hernani, fusilada en enero de 1937 y la de Emeteria Casimira Aramburuzabala, detenida cuando regresaba de hacer unas compras y ejecutada pese a no conocérsele actividad política. Dominica Artola Echeverría, fue asesinada por ser madre de un militante comunista y Nieves Urra Ochoa de Alda, fue acusada de auxiliar a heridos y ejecutada sin juicio. Además de todas ellas y de muchas más, hay un caso que resulta especialmente sobrecogedor y es el de María Bengoa Elorza, natural de Arrasate y militante de Emakume Abertzale Batza. Maria -Mari- no era dirigente política ni responsable militar. Era una joven comprometida con las ideas del nacionalismo vasco a través de una organización que desarrollaba actividades culturales, sociales y asistenciales, además de impulsar la participación de las mujeres en la vida pública.

Maria era menor de edad, tenía únicamente diecisiete años cuando fue fusilada en Hernani. Su asesinato constituye uno de los episodios más estremecedores de la represión en Gipuzkoa. La ejecución de una joven de tan corta edad ilustra hasta qué punto la violencia desplegada durante aquellos meses alcanzó también a quienes apenas comenzaban su vida adulta, simboliza el alcance indiscriminado de la represión y pone de manifiesto que la violencia franquista no se dirigió únicamente contra combatientes o dirigentes políticos sino que también golpeó a jóvenes militantes, maestras, madres y trabajadoras cuya memoria es necesario rescatar.

La represión contra el nacionalismo vasco

Uno de los aspectos más significativos de la represión franquista en Gipuzkoa fue precisamente su marcado componente antinacionalista. Entre las víctimas hubo militantes de izquierda, pero también una presencia destacada de afiliados o simpatizantes del Partido Nacionalista Vasco (PNV), miembros de Solidaridad de Trabajadores Vascos (STV), sacerdotes comprometidos con la cultura vasca y mujeres vinculadas al movimiento nacionalista...

Noticias de Gipuzkoa

Continuar leyendo en la web: www.nabarralde.eus

Otro caso: entre 1580 y 1640, Felipe II y sus sucesores fueron reyes de Portugal. Todo el mundo lo llama unión dinástica, y con razón: Portugal mantuvo sus leyes, las cortes y las instituciones. Pero, cómo no, la Corona de Aragón –ya sé que el nombre es inventado y poco afortunado, pero no nos liemos ahora– vivió en la misma situación desde la boda de los Reyes Católicos hasta los decretos de Nueva Planta: un rey compartido y unos estados propios. Sin embargo, el relato escolar nos trata, a nosotros, como si ya hubiéramos sido España desde entonces, algo que no éramos. La diferencia, por supuesto, no es jurídica, sino militar. Nosotros perdimos la guerra de Sucesión y, de esta forma, el desenlace es el que clasifica el pasado.

Cerdeña lo hace aún más evidente. Era un reino de la Corona de Aragón, como València o Mallorca, con cortes e instituciones propias, y Felipe V le hizo un decreto de Nueva Planta como al resto. No era un pueblo catalán, pero claramente era un Estado catalán y, sin embargo, hoy nadie la cuenta entre las tierras que España ha perdido. Y, si Cerdeña no era España –sabiendo la realidad de la Corona de Aragón–, habría que preguntarse cómo es que sí creen que lo eran los demás reinos de la misma corona.

Y está el caso –de tanta actualidad– de Ceuta. Ceuta era portuguesa desde 1415. Pasó a manos de Felipe II con la unión dinástica. En 1640 no se sumó a la restauración portuguesa y el tratado de Lisboa (1668) la reconoció como española. Por eso su bandera todavía es la de Lisboa, y el escudo, el de Portugal. Y, sin embargo, hoy –cuando es, con Melilla y Cataluña, la candidata más clara a ser la siguiente en salir de la lista– nos quieren presentarla como una ciudad española "de toda la vida".

La tercera y última lección es la fragilidad. La forma de lo que hoy llamamos España no es un diseño pensado. Solo es el resultado de una serie de decisiones contingentes: una guerra ganada, una revuelta que triunfa y otra que fracasa, un tratado firmado lejos de los territorios perjudicados. El mapa que les presentamos hoy termina –provisionalmente– en 1976 con el abandono de la República Árabe Saharaui Democrática. Lo que queda es la península sin Portugal ni Andorra ni Gibraltar, dos archipiélagos cercanos –nuestras islas y la parte aún española de la Macaronesia– y dos ciudades africanas.

Veremos en unos años qué más queda, si es que todavía queda algo. Porque este mapa no dice qué pasará –no podemos saberlo. Pero dice algo que, a pesar de ser más modesto, es más incómodo para un 12 de octubre: que nada de todo esto era inevitable y que España, al fin y al cabo, solo ha sido históricamente lo que queda todavía, lo que todavía no se ha ido.

VILAWEB

Inperialista espainiarrak

Cira Crespo

Irailaren 11 batean idatzi dut testua, Kataluniako *Diada* ospatzen ari den bitartean. Gaur jakin dut 1901ean independentista talde bat atxilotu zutela *Visca Catalunya i mori Espanya (Gora Katalunia eta hil bedi Espainia)* oihukatzeagatik, eta horregatik ari dira gaur ospatzen lehenengo diada aldarrikatzailearen 125 urteurrena.

Ohiuka ari zirela, zer zeukaten oroimenean 1901eko irailaren 11 hartako taldekide horiek? 1714ko irailaren 11an, Ondorengotza gerra galdu zen, Bartzelona, setio gogor baten ostean, errenditu zen egunean. Begiratu dut wikipedian nola izan ziren zehazki gertaerok. Antza denez, hainbat orduz borrokan aritu ondoren, su-etena hasi zen, eta 24 orduz kapitulazioa negoziatzen jardun zuten. Azkenean, irailaren 12ko arratsaldean adostu zuten. Kataluniako eta Mallorcako foruei eusteko aurkeztutako eskaera guztiak baztertu zituen Berwickek, eta setiatuei bizia eta askatasuna baino ez zitzaizkien bermatu. 1714ko irailaren 13an, tropek Bartzelona okupatu zuten.
Irailaren 15ean, Bartzelonako *Consell de Cent* indargabetu zuten, eta haren artxiboak, eskribautzak eta gordailu-kutxak itxi eta zigilatu zituzten. Biharamunean, 1714ko irailaren 16an, José Patiño intendente filipistak Kataluniako Generalitatea indargabetzeko dekretua irakurri zuen haren egoitzan:

Habiendo cesado por la entrada de las armas del Rey en esta ciudad y plaza que ordene y mande (...) que entreguen las llaves, libros y todo lo demás de la Diputación. Uzteko, alegia, Madrilgo gortearen eskutan kataluniarren etxeko giltzak eta paperak.

Handik gutxira, Kataluniako Konstituzioen aleak konfiskatu eta erre zituzten, langileak bota, eta sistema konstituzional osoa indargabetutzat jo zuten. Horrela, okupazio militarreko aldi bat hasi zen, Kataluniako kapitain jeneral borboitarraren administraziopean, Gaztelako Kontseiluak konkistatu berri zuten lurraldearekin zer egin erabaki zain.

Nire ustez, setio hura, kapitulazio hura, Kataluniako konstituzio alez piztutako sute ura Espainiako nazio-estatu modernoa izango denaren lehenengo saiakera arrakastatsua izan zen: orduko hartan, Borboien monarkia absolutista forma hartu zuen. Lehenengo urrats arrakastatsua, baina ez azkena. Hego Euskal Herrian, geroago galduko zituzten foruak. Estatu "moderno-arrakastatsu-batura" helmuga duen ibilbidea luzea izaten ari da eta, esango nuke, ez dela guztiz burutu. Alde horretatik, Espainiako historia nahiko gorabeheratsu izan da, eta haiek nahi baino gehiagotan, inposizioaren josturak agerian geratu dira.

Bide horretan, gaur egungo gure kultura garaikidean, arrakasta nazional bezala kontatu beharko genuke, akaso, batailatxo bat irabaztea bezala zenbatu beharko genuke, alegia, Mundial bat irabaztea (baina, Cira, ez dute esaten futbola eta politika ez dela nahastu behar?), eta uda honetan jakin dugu Espainiak bigarren aldiz irabazi egin duela futbolean.
Baina Espainia "moderno-arrakastatsu-batuta"ren ibilbide hartan, uda honetan ez dira berri guztiak onak izan. Horren guztiaren erdian, Mundialeko mozkorralditik ia suspertzeko astirik gabe, ikur nazionalei esanahi berriak ematen guztiz amaitu gabe, eta kamiseta gorria oraindik garbitu gabe, Ceutara iritsi omen dira Marrokoko erregearen meneko asko. Egunkarietan diote hiri-autonomo-gotor-militar honen konkista *slow* moduko baten saiakera izan dela. Nazio-arteko jokoak, badakizue... (bide batez, joko madarikatu horietan, beti galtzen dute bizitza zaurgarrienek).

Gauzak horrela, zer eta besteren artean espainiarrak ezkertiar askoak bere nazioaren mugen defentsa sutsua egiten aurkitu ditugu (*sutsua* esaten dudanean, twiterretik sutsua esan nahi dut). Eta, nahiz eta askotan esan digute mugak ez direla hain garrantzitsuak, edo ez dela mugarik jarri behar, adibidez, Kataluniaren eta Espainiaren artean, hemen guztiok munduko hiritarrak garelako, ikasi dugu beraien mugetara iritsi direnean, haserretu eta urduritu egiten direla, eta ez dituztela kendu nahi.

Adibidez, Ramon Espinarri, Real Madriden jarraitzaileari (Cira, ez nahastu futbola eta politika, mesedez...), La Rojak daukan kutsu "antifaxistaz" maitemindutako futbolzaleari, Podemos-Mas Madrid mundu berezi horren inguruko aurpegi ezaguna bera, horri buruzko txio hau irakurri nion:

A la izquierda no le es propio el nacionalismo, sí el patriotismo. (...) No tenemos nada contra quien viene a buscarse la vida. Sí tenemos que defender nuestras fronteras y nuestro País. (...)

Ramon madrildarrak beste Ramon bat gogorarazi zidan, Ramon Grosfoguel. Bera Puerto Ricoko pentsalaria da, eta ezkertiarra, eta ematen du ondo identifikatzen dituela Espainiako ezkerraren jarrerak. Pasa den udazkenean, Jakin webgunerako hari elkarrizketa bat egiteko aukera izan nuen eta han esan zidan:

"*Kontuan izan behar da jende hori, Espainiako ezkerra, inperioaren aurpegi atsegina dela. Jende hori inperioa da eta batasunaren alde daude. Antiinperialista yankiak, baina inperialista espainiarrak"...*

Segi webgunean irakurtzen: www.nabarralde.eus

Euskal Herria ez da herri libre bat

EkaiTxapartegi

Euskal Herria ez da herri libre bat. Baina horrek ez gaitu automatikoki kolonia bihurtzen. Zer gara? Hori da jardunaldi honen funtsezko galdera. Nola kalifikatzen garen.

Euskal Herria ez da herri libre bat. Euskal Herriak korregidoreak izan ditu, kanpotik agintzen, Gobernadoreak, Gobernadore zibilak, ejertzito okupatzaileak eta polizia militarrak. Hori begibistakoa da. Euskal Herrian bertako foru eta legeen gainetik konstituzioak jarri dira, bertako legeak mugatzeko, zehazteko edota ukatzeko, garaian garaikoak. Gaur egun ere, Euskal Herrian ezin dugu erabaki nazioarteko politikarik, ezin dugu erabaki gure mugak nola zaindu, edota gure hizkuntza derrigortuko dugun. Ez gara herri libre bat. Eta hala ere, gaur egungo munduan, zein herrik edo naziok erabaki ditzake libreki auzi horiek? Nor da libre eta burujabe? Edota, bestela galdetuta: kolonia bagara, norenak gara kolonia? Galdera hauei buruz aritu beharko gara jardunaldian, ikusita mundua zein norabidetan doan.

Pertsiarrak edo erromatarrak, lehen inperio haiek erakusten dute zer den herri batentzat inperialismoa. Inperio baten edo bestearen atzaparretan eroritako herri guztiek inperio horren egiturazko baliabide bihurtzen dira: herri garaituek zergak ordaintzen dituzte, soldaduak ematen dituzte, edota administrazio eta komertzio sareak elikatzen dituzte. Euskal Herriak ere berdin, parte hartu izan du botere-egitura inperialetan. Esaterako, 1728an Gipuzkoan konpainia bat sortu zen, mende erdiz Venezuelako merkataritza kontrolatu zuena: Caracasko Gipuzkoar Errege Konpainia. Ia hiru mende geroago, EEBBek Venezuelako presidentea bahitu eta aldatu dute, eta Venezuela berriro dago eztabaida kolonialaren erdigunean. Nork agintzen du herrialde batean? Historia horrek ondo laburbiltzen du zergatik antolatu ditugun jardunaldi hauek hemendik: Euskal Herria ere harreman kolonialaren bi aldeetan egon delako, eta horrek zintzotasunez pentsatzera behartzen gaituelako.

Askatasunaren eta kolonialismoaren eztabaida ez zaigu arrotza. Esaterako, Txillardegik 1974an euskaratu zuen Albert Memmiren "Kolonizatuaren ezagugarriak", eta testu hori belaunaldi oso baten errefe-rentzia bihurtu zen. Beranduago, Joxe Azurmendik "Beltzak, juduak eta beste euskaldun batzuk" liburua argitaratu zuen. Horregatik, Ramón Grosfoguelen bisita, mundu mailan pentsamendu dekolonialaren erreferentziazko ahotsa, ez da berritasun isolatu bat: gure herrian oso errotuta dagoen pentsamendu-tradizio baten jarraipena da.

Grosfoguelen proposamena bereziki interesekoa zaigu gainera, dekolonialismoa eta burujabetza esplizituki lotzen dituelako. Herrien burujabetzaren alde egitea da, hain zuzen, antikolonialismoa eta dekolonialismoa. Jardunaldi honetan galdetuko dugu ea antikolonialismoa izan litekeen beste ezer, herrien burujabetza borrokatzea ez bada.

Ez gatoz erantzun itxiak ematera. Galdera zaharrak eguneratzea lortzen badugu, konforme geratuko gara. Izan ere, mundua oso azkar aldatzen ari da, eta horregatik hausnarketak eta analisiak ere eguneratzen jarraitu behar dugu. Esaterako, polo inperial berriak ikusten ditugu, beren eragin-eremuak koloniak balira bezala tratatzen dituztenak: metropoliak erabakitzen du haien baliabideei buruz, metropolitik erabakitzen diete zein arma izan ditzaketen eta zein ez, non marrazten diren mugak, edo noren aliatuak izan daitezkeen… Europako estatuek ere gutxiespen tratua jasatzen dute EEBBengandik, edota menpekotasun-tratua, batzuetan ez dago oso argi. Edota, ikusi zer gertatu den Venezuelan, presidente bat bahitzen dute eta beste bat jarri. Edo, begiratu Gaza, defendatzeko gaitasunik gabeko herri bat, nola lautzen edo aplanatzen duten, nola itotzen dituzten janaririk eta elektrizitaterik gabe, nola zigortzen dituzten bortizkeria maila ikaragarriarekin.

Kolonialismoa eta inperialismoa ez dira ahultzen ari. Indartzen ari dira, eta forma berriak hartzen. Zenbat herri dira munduan bere burujabetza defendatzeko gai? Agertoki geopolitiko berriak, militarismoak eta nazioarteko lege eta erakundeen desagerpenak, auzitan jartzen du euskal politikarako funtsezkoa den kontzeptu bat: burujabetza. Burujabe izan liteke bere burua defendatzeko gaitasunik ez duen herri bat? Nago, estatudun nazio asko ez ote diren espantuz ikasten ari burujabetzarik gabeko nazio izatea zer den.

Funtsean, bi galdera hauen inguruan arituko gara ostegunean. Hasierakoa, nor garen, nola kalifikatzen garen: ez gara aske baina… kolonia gara? Eta bukaerakoa: inperialismo berrien mundu batean zer motatako subjektu politiko izan gaitezke?

Eztabaida ireki horretan parte hartzera gonbidatzen zaituztegu, ostegunean, urriak 22an, Donostiako Filosofia Fakultatean, EHUk eta Nabarraldek antolatzen duten jardunaldira.

Eskerrik asko.

:Nabarralde jardunaldiak

Imágenes de las jornadas de Auritz-Burguete (Josta Leku Frontoia, 100 urte/100 años), Iruñea (Nafar moneta/La moneda navarra) y Donostia (Dekolonizazioa Baskonian). En las diferentes actividades (visitas guiadas, conferencias, partidos de pelota vasca, actos de todo tipo) participaron cientos de personas. Evidencia del interés de las actividades de Nabarralde Fundazioa por la geografía vasconavarra.







¿Qué ocurre en Navarra con el euskera?

Gerardo Luzuriaga

Los vascones era el pueblo que poblaba Navarra antes de la llegada de los romanos, los Vascones eran los navarros de la antigüedad, así lo dejaron escrito los historiadores griegos y romanos (Estrabón, Plinio el Viejo, Tito Livio, Pomponio Mela...). Sin duda alguna hablaban en euskera ¡Y más vale que se llamaban Vascones los que habitaban en Navarra!, el pueblo vasco, que también lo formaban las tribus hermanas de los Caristios, Várdulos, Autrigones, Aquitanos... ¿Os imagináis que los que habitaban Navarra hubiesen sido cualquier otra tribu que no tuviese el nombre de Vascones? Si ahora los pseudohistoriadores y politiquillos dicen que Navarra no tiene nada que ver con lo vasco, ¿qué hubiese sido si la tribu de Navarra hubiesen sido los Caristios, Berones o Várdulos?

País Vasco es el territorio en el que se ha hablado o se habla euskera. Por lo tanto, Navarra es uno de los territorios históricos del País Vasco, aunque hoy día sea una Comunidad Autónoma propia y aparte administrativamente de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Euskadi), lo mismo le ocurre a Iparralde, que también pertenece al País Vasco, aunque administrativamente no, y su territorio pertenezca a otro país.

Históricamente no existe duda, toda Navarra es vasca. En la invasión castellana de 1512 una de las ciudades que más ímpetu, personal, material bélico y esfuerzos puso para seguir perteneciendo al Reino de Navarra y no acabar integrado en la corona castellana fue la ciudad de Tudela y otras poblaciones de la Ribera Navarra. Tudela no tuvo más remedio que entregarse ante la amenaza de destrucción total de la ciudad.

El historiador Peio Monteano ha señalado que a principios del siglo XVII ocho de cada diez navarros hablaban euskera, y que el euskera no era una más de las lenguas de Navarra, sino que el 80% de los navarros y navarras lo hablaba.

El año 1839 marca la pérdida de identidad y cualidad foral vasca en esta parte de la frontera. La Ley Paccionada acabó con una gran parte de la identidad navarra. Es por ello que a finales del siglo XIX el movimiento fuerista y por la defensa de la identidad navarra toma fuerza y se inician una serie de iniciativas políticas y culturales que intentan conservar el patrimonio vasco. Así se crea la Asociación Euskara de Navarra (Arturo Campion, Juan Iturralde, Serafin Olave, Estanislao Aranzadi, Nicasio Landa, Esteban Olano, Hemilio Olariz, Navarro-Villoslada), los Juegos Florales, se proyecta la fundación de la Universidad Vasco-Navarra (1839), se crea Laurac-bat, (1866) con el fin de reunir a las cuatro provincias hermanas y actuar en común, nace el proyecto de la Biblioteca Vasco-Navarra (1870), se lleva a cabo la Gamazada, movimiento popular para defender los fueros (1893), surgen periódicos y semanarios con los ideales de defender la patria vasca (Lau-Buru, Arga, Aralar...) y cientos de iniciativas políticas y culturales más.

La colaboración y cooperación común sigue en los primeros años del siglo XX y así surgen Eusko Ikaskuntza y Euskaltzaindia. Hasta bien comenzado el siglo XX, Navarra culturalmente, socialmente y hasta políticamente mantiene lazos de unión con lo vasco, no existía diferencia alguna entre los territorios históricos de Navarra, Araba, Bizkaia y Gipuzkoa. Aunque el euskera en los largos años del franquismo fue perseguido y estuvo a punto de desaparecer en todas las zonas donde todavía se había conservado, la conciencia vasca, y el sentimiento de pertenecer al pueblo vasco perduró en todas las provincias vascas; hasta el punto que hasta en los años más oscuros y tristes del franquismo a nadie se le ocurría decir navarros y vascos. Existía conciencia de pertenecer al mismo pueblo, el vasco; aunque repito el euskera fue perseguido con ahínco y odio por parte del franquismo...

Noticias de Navarra

Continuar leyendo en la web: www.nabarralde.eus

Kazeta: nabarralde

Editorea: M. Mindegia
Diseinua: Nabarralde

Laguntzaileak: Pello Guerra, Aritz Intxusta, Josep Maria Casasús, Joseba Asiron, Vicent Partal, Arantzazu Rojo, Cira Crespo, Ekai Txapartegi, Gerardo Luzuriaga,

213. ZENBAKIA

AZAROA 2026

Carlos III el Noble de Navarra, artífice del Privilegio de la Unión

Joseba Asiron

Carlos III nació el 22 de julio de 1361 en Mantes-la-Jolie, localidad cercana a París donde en aquel momento se encontraban sus padres. Mantes era entonces una plaza de soberanía navarra, y se encontraba además cerca de Évreux, que era el territorio patrimonial de sus antepasados, los condes de Évreux. El príncipe era hijo de Juana de Valois y del rey Carlos II de Navarra, aquel al que la historiografía francesa encasquetó el sobrenombre de Carlos el Malo (le Mauvais), porque quiso hacer valer sus derechos dinásticos a la corona de Francia, tomando parte en la denominada guerra de los Cien Años.

La dinastía real Évreux había sido iniciada en Navarra por su abuelo Felipe III, conde de Évreux, por casamiento con la reina Juana II de Navarra, hija del rey Luis I el Hutín (es decir, el Obstinado). Debido al fracaso de la política exterior de su padre, el joven Carlos fue entregado como rehén al rey de Francia, y fue criado en la corte de París como si de un príncipe francés se tratase. Fue, según opinión unánime, una persona de gran inteligencia y prudencia, dotado además de una personalidad agradable y atractiva.

Retenido en una cárcel dorada durante los primeros años de vida, el joven príncipe Carlos no pisaría su capital Pamplona hasta 1366, cuando contaba ya cinco años, y aún hubo de pasar dos años más en la corte de París, entre 1378 y 1380 cuando, enviado como embajador por su padre, fue apresado de manera artera por el rey de Francia. Carlos III fue coronado en la catedral de Pamplona, tras la muerte de su padre en 1387, y se casó con la princesa Leonor de Trastámara, hija del rey de Castilla.

¿Un remanso de paz...?

Los historiadores señalan siempre las diferencias de carácter entre el joven príncipe y su padre, el belicoso Carlos II. Y justifican con dichas diferencias el hecho de que Carlos III se empeñara en apaciguar el reino. Que sacara a Navarra del conflicto europeo que la había desangrado, que hiciera las paces con el rey de Francia, y que consiguiera acercamientos importantes con Castilla, con Aragón y hasta con el Papa.Y todo ello es cierto.

Pero quienes conocen de primera mano la documentación de su reinado saben que no estuvo ni mucho menos exento de problemas, sobre todo en lo que al control interior del reino se refiere. Las guerras de linajes, que desde hacía varias generaciones sacudían el reino, siguieron vigentes durante su tiempo, de manera más o menos explícita. Estos banderizos, que posteriormente y de manera un tanto simplista serían clasificados como beaumonteses o agramonteses, dieron muchos quebraderos de cabeza al rey.

Así, en 1410, cuando Carlos III llevaba ya 23 años en el trono, se tuvo que emplear a fondo para apaciguar a los señores de Eraso, Amézqueta, Samper, Zabaleta, Azpilcueta, Irurita, Zozaya, Jarola y Vergara, que mantenían encendido el norte del reino con sus guerras privadas. Cuatro años más tarde, en 1414, tuvo que enviar a uno de sus más altos cargos, el merino de Estella, a poner paz entre las familias Alzate, Zabaleta, Lizarazu y Aizaga, que andaban de nuevo a la greña. Y todavía en 1423, dos años antes de morir, el conflicto reavivado entre los Lusa y los Agramont en Baja Navarra le obligó a enviar allí una embajada disuasoria durante 22 días.

Un reinado fructífero

Con todo, debemos reconocer que el de Carlos III fue un reinado que dejó muy buen poso. Además del apaciguamiento de la política exterior, Carlos (o Charles) impulsó la construcción del castillo-palacio de Olite, maravilla de la castellología navarra y europea. Y levantó otro no menos espectacular palacio en Tafalla, hoy por desgracia desaparecido.

En su capital, Pamplona, dio impulso a la construcción de la actual catedral gótica de Pamplona, tras el hundimiento de la cabecera románica en el amanecer del 1 de julio de 1390. A su muerte había dejado ya levantadas las capillas laterales, las dos naves secundarias y buena parte de la altísima nave central, que se elevaba hasta los 28 metros. De este modo, y como se ha comentado ya en alguna ocasión, se da la paradoja de que Carlos III fue coronado en 1387 en una catedral románica, pero en 1425 sería enterrado en una catedral enteramente gótica. Su magnífico sepulcro, en el que aparece retratado junto a su mujer, la reina Leonor, fue realizado por el escultor borgoñón Jehan (o Janín) Lome, y constituye toda una joya de la escultura funeraria del gótico europeo.

El Privilegio de la Unión

Con todo, desde la perspectiva pamplonesa, la acción más importante y decisiva del rey fue sin duda la promulgación del Privilegio de la Unión del 8 de septiembre de 1423. Como es sabido, durante toda la Edad Media los tres burgos que formaban Pamplona (Navarrería, San Cernin y San Nicolás) habían mantenido muy malas relaciones entre ellos, sosteniendo conflictos de manera permanente. Los enfrentamientos tocaron techo en 1276, cuando la Navarrería fue enteramente destruida por los otros dos burgos, permaneciendo despoblada durante cuatro décadas.

Carlos III decidió solucionar definitivamente aquella cuestión cuando, habiéndose personado en Pamplona para presentar publicly a su nieto, el príncipe Carlos de Viana, asistió atónito al espectáculo de los jurados (concejales, diríamos hoy) de los tres burgos, peleando por lograr los puestos de preferencia en el cortejo municipal. Y decidió cortar de raíz...

Noticias de Navarra
Continuar leyendo en la web: www.nabarralde.eus

Eman izena nabarkide izateko
Hazte socio de Nabarralde



Nabarralden lantzen ditugun edukiak gustoko badituzu, sustatzaile egitera gonbidatzen zaitugu.
Indartsuago izango gara elkarrekin gure memoria kolektiboa berreskuratu eta nortasuna sendotzeko bidean.

nabarralde.info@gmail.com · (34) 948 21 10 57 · Bidankoze kalea 3 · 31014 · Iruñea/Pamplona/Pampelune
NAFARROA-NAVARRA-NAVARRE · DLNA: 2449/2005 · ISSN 1885-2181

Izen - abizenak Nombre y apellidos:

Helbidea / Dirección: | Herria / Población:

Posta kodea / Código postal: | Hizkuntza / Idioma:

E-mail: | Tel: Mugikorra / Móvil | Finkoa / Fijo

Kuota / Cuota (14€ Hilero / Mensuales) • 35 urtez azpikoek / menores de 35 años (10€ Hilero / Mensuales) | Erakundeak / Entidades: (Hitzarmenaren arabera / Según convenio)

Kontu zenbakia / Nº de cuenta (IBAN 24 dígito): | ENA / DNI:

Ekarpenak PFEZ aitorpenean kengarri dira / Las aportaciones son deducibles del IRPF